

MESSAGGIO
del Consiglio di Stato al Gran Consiglio
concernente la concessione di crediti suppletori
al bilancio di previsione 1953

(del 6 novembre 1953)

Onorevoli Signori Presidente e Consiglieri,

In applicazione dell'art. 31 della legge sull'amministrazione e contabilità dello Stato, trasmettiamo la richiesta di crediti suppletori per l'anno 1953, compresi i sorpassi di spese autorizzati in via d'urgenza e da ratificare.

Vi diamo, qui di seguito, la motivazione delle richieste di una certa importanza e ci mettiamo a vostra disposizione per l'esame di quelle di minor entità.

Bilancio ordinario

Uscite

1. DIPARTIMENTO DELL'INTERNO

Fr. 42.000,— *Stampati per i Dipartimenti.* Fr. 2.000,— rappresentano il sorpasso di credito per l'acquisto di incarti per gli armadi « Forta ». Il nuovo credito di Fr. 40.000,— è giustificato dalla stampa delle cartelle per il giuoco della tombola richieste dal nuovo ordinamento di controllo. La spesa sarà ricuperata con la vendita delle cartelle.

2. DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA IGIENE

Fr. 5.000,— *Sussidio Istituto anatomia patologica.* L'importo di Fr. 5.000,— votato con il decreto legislativo 27 febbraio 1952 si rileva insufficiente. Secondo il dott. Riniker, direttore dell'Istituto, il contributo dello Stato deve essere portato a Fr. 10.000,— per poter compensare gli sconti sociali e far funzionare l'Istituto.

Fr. 32.000,— *Servizio dentario scolastico.* Per il servizio dentario scolastico furono messi a disposizione Fr. 150.000,— cui fa riscontro una entrata per contributi comunali di Fr. 65.000,—. Con l'anno scolastico 1952/53 si è chiuso il primo ciclo di cure avendo, quest'anno, ammesso alla cura la 5.a classe elementare.

Nell'anno 1952/53 furono curati circa 7.100 allievi, con una media di Fr. 21,30 per allievo. La spesa per il 1953 sarà pertanto di:

7.100 allievi a Fr. 22,—	Fr. 156.200,—
sussidi ai servizi comunali	» 14.600,—
note per le visite nelle classi	» 10.400,—
spese cancelleria e trasporti	» 800,—
	Fr. 181.000,—

A questa spesa farà riscontro una maggiore entrata di contributi comunali di Fr. 20.000,— che portiamo in aggiunta al preventivo per l'esercizio 1953.

Fr. 7.000,— *Maternità cantonale.* Fr. 2.000,— occorrono per far fronte alle spese di manutenzione generale e Fr. 5.000,— occorrono invece per il pagamento delle indennità aumentate dalla Commissione amministrativa ai medici supplente, pediatra e interno.

Fr. 14.300,— *Ospedale neuropsichiatrico.* Il credito supplementare richiesto è così distribuito :

Fr. 7.300,— per la formazione di cucine e servizi a Villa Ortensia,
Fr. 4.000,— per la costruzione di una veranda e di una pensilina alla villa dei medici,
Fr. 3.000,— per la modificazione e completazione dell'impianto telefonico.

3. DIPARTIMENTO LAVORO INDUSTRIA E COMMERCIO

Fr. 2.000,— *Spese telefoniche Ufficio del lavoro.* Durante i primi sette mesi dell'anno furono spesi Fr. 5.904,— con una media mensile di Fr. 843,—. Per gli altri cinque mesi la spesa sarà di Fr. 4.000,— circa di modo che occorreranno Fr. 10.000,— per tutto l'anno in luogo di Fr. 8.000,— accordati in sede di preventivo.

Fr. 5.000,— *Spese diverse.* Il sorpasso è dovuto all'iscrizione del contributo di Fr. 5.000,— accordato al Soccorso svizzero d'inverno. Si tratta di ratificare il pagamento di questo contributo.

4. DIPARTIMENTO DI GIUSTIZIA

Fr. 21.000,— *Stipendi del personale straordinario.* Il nuovo credito deve servire al pagamento dello stipendio dei nuovi impiegati assunti per la Sezione del registro fondiario, presso le Preture di Locarno e di Cevio e presso l'Ufficio esecuzione e fallimenti di Lugano.

Fr. 4.000,— *Stampati per gli Uffici di esecuzione e fallimenti.* La spesa è in aumento per il maggior consumo di formulari, ed in modo particolare di precetti esecutivi.

Fr. 2.500,— *Stampati per il Registro fondiario definitivo.* Spesa occorrente per l'acquisto di formulari e classificatori per il Registro fondiario.

Fr. 3.000,— *Perizie penali.* Il nuovo credito è richiesto in relazione alla spesa accertata a fine settembre.

Fr. 5.000,— *Retta ai detenuti presso l'Ospedale neuropsichiatrico.* I ricoverati sono in aumento e supereranno il numero previsto : da ciò la necessità di un aumento del credito.

Fr. 2.800,— *Indennità ai membri e supplenti del Tribunale di appello.* Il credito è chiesto in relazione all'aumento dei casi di supplenza per assenze per malattia dei Giudici.

Fr. 10.000,— *Rimborsi diversi.* Si tratta di rifusione di imposte sul maggior valore immobiliare pagate in più, rettificata con decisioni governative.

5. DIPARTIMENTO DI POLIZIA

Fr. 6.000,— *Stipendi al personale straordinario.* Le esigenze all'Ufficio della circolazione e quello degli stranieri hanno richiesto l'assunzione di nuovo personale.

Fr. 5.500,— *Assicurazione responsabilità civile dei veicoli a motore degli agenti di polizia.* La maggior spesa è cagionata dall'aumento del numero degli agenti autorizzati a far uso della propria auto o moto.

- Fr. 4.000,— *Illuminazione e riscaldamento per i posti di gendarmeria.* E' la spesa di riscaldamento della nuova caserma di gendarmeria a Chiasso, che non era prevista in sede di preventivo.
- Fr. 12.000,— *Posta, telegrafo e telefono.* L'aumento della spesa è dovuto a diverse manifestazioni straordinarie e in modo particolare agli impianti telefonici della nuova caserma di Chiasso, all'installazione delle nuove centrali di Bellinzona, Locarno, Lugano e Biasca.
- Fr. 9.000,— *Acquisto targhe autoveicoli, biciclette e carri.* L'aumento del numero dei veicoli messi in circolazione implica l'acquisto di nuove targhe con relativa maggior spesa, che viene recuperata con l'incasso delle tasse.
- Fr. 3.000,— *Supplenze.* Il credito serve per il pagamento delle indennità all'esperto assunto per la navigazione in sostituzione di quello deceduto.
- Fr. 2.800,— *Indennità e spese per servizio straordinario di polizia.* Con risoluzione governativa n. 2645 del 1. luglio 1953 furono rivedute ed aumentate le indennità agli agenti della circolazione stradale; da ciò l'aumento della spesa.
- Fr. 20.000,— *Indennità ai gendarmi per perlustrazioni e traslochi.* Anche questa posta è stata influenzata da manifestazioni straordinarie quali il 150.mo di indipendenza, campionati mondiali di ciclismo ecc. che cagionarono spese per trasferimenti di agenti oltre il previsto.
- Fr. 6.000,— *Rimborso tasse veicoli a motore.* In applicazione della nuova legge sulle tasse di circolazione del 6 luglio 1953 si sono dovute rimborsare diverse tasse.

6. DIPARTIMENTO MILITARE

- Fr. 3.800,— *Stipendi del personale.* Si tratta del pagamento dello stipendio ad una stenodattilografa trasferita da altro Dipartimento.

7. DIPARTIMENTO DELLA PUBBLICA EDUCAZIONE

- Fr. 6.000,— *Sussidio refezioni corsi professionali.* L'aumento delle spese per la refezione agli allievi delle scuole di avviamento professionale è giustificato dal fatto che nel corso dell'anno scolastico furono create nuove scuole.
- Fr. 10.000,— *Dotazione fondo prestiti d'onore.* Dato il numero rilevante di domande presentate per ottenere la concessione di prestiti d'onore e tenuto conto della conferma di una parte di quelli concessi l'anno scorso è indispensabile aumentare la dotazione se si vuole soddisfare almeno in parte le nuove richieste.
- Fr. 40.000,— *Stipendi al corpo insegnanti.* La maggiorazione della posta è giustificata dall'assunzione di nuovi docenti incaricati a causa dello sdoppiamento di classi nelle scuole secondarie ed all'apertura di due scuole maggiori.
- Fr. 70.000,— *Indennità di carovita ai docenti.* Aumento di spesa dovuto alla entrata in vigore del decreto legislativo 28 aprile 1953 che assegna maggiori indennità ai docenti incaricati.
- Fr. 5.000,— *Agli incaricati dei corsi apprendisti.* Si tratta anche qui dell'aumento delle indennità di carovita votato con decreto esecutivo 28 aprile 1953.

- Fr. 10.000,— *Agli incaricati dei corsi professionali.* Maggior spesa per l'applicazione del decreto esecutivo 28 aprile 1953 che aumenta le indennità di carovita.
- Fr. 10.000,— *Illuminazione e riscaldamento degli istituti scolastici.* La maggior spesa è richiesta per sopperire alle spese di illuminazione nella scuola arti e mestieri di Bellinzona.
- Fr. 10.000,— *Materiali e lavori di pulizia negli istituti scolastici.* I crediti ordinari si sono appalesati insufficienti per il rilevante numero della frequenza scolastica.
- Fr. 5.000,— *Materiale di insegnamento per i corsi apprendisti.* Maggior spesa per l'aumentato numero delle frequenze.
- Fr. 4.000,— *Materiale di consumo per i corsi preprofessionali.* Maggior spesa, anche in questa posta, per l'aumento del numero degli scolari.
- Fr. 5.000,— *Supplenze ai docenti e diverse.* La maggiorazione di spesa è dovuta all'assegnazione di maggiori compensi per l'aumento delle indennità di carovita agli incaricati speciali.
- Fr. 3.000,— *Compensi per insegnamento del canto nelle scuole secondarie e maggiori.* L'aumento è sempre in relazione al decreto esecutivo 28 aprile 1953 che assegna maggiori indennità di carovita.
- Fr. 3.700,— *Gratificazioni per il 25.mo e 40.mo di servizio.* A contare dal 1953 la gratificazione per l'anzianità di servizio è versata nella misura del 100 % del guadagno anzichè del 100 % dello stipendio più il 40 % come carovita.
- Fr. 3.000,— *Rimborso trasferte ai docenti per lezioni fuori sede.* Il credito a disposizione è insufficiente per liquidare gli impegni sino a fine d'anno.
- Fr. 12.000,— *Spese per le scuole di economia domestica.* Il credito è chiesto per poter provvedere all'acquisto del materiale (utensili di cucina) per le due nuove scuole di Lugano-Loreto e di Russo e per la completazione delle otto batterie esistenti.

8. DIPARTIMENTO DELL'AGRICOLTURA

- Fr. 4.000,— *Sussidi per l'assicurazione del bestiame.* Il credito di franchi 56.000,— è insufficiente per il progressivo aumento dei capi assicurati e per l'aumento dei premi di assicurazione. Occorrerà un nuovo credito di Fr. 4.000,— per il 1953.
- Fr. 6.000,— *Sussidio all'esposizione nazionale dell'agricoltura.* Il Dipartimento dell'agricoltura è stato autorizzato a partecipare all'esposizione con i gruppi « frutticoltura », « viticoltura », « pesca e piscicoltura », ciò che causerà una maggior spesa di Fr. 6.000,— sul preventivo.
- Fr. 35.000,— *Vivaio frutticolo di Trevano.* Il credito è chiesto per la sistemazione straordinaria degli stabili dell'azienda.
- Fr. 34.000,— *Lavori di bonifica al Demanio agricolo di Gudo.* Approfittando dello scavo di fondazione del nuovo palazzo governativo si è provveduto a trasportare al Demanio di Gudo la terra di buona qualità, proveniente dallo stesso per procedere a necessarie colture e appropriati livellamenti. La spesa fu di circa franchi 34.000,— per la quale si domanda la ratifica. Su questa spesa ci sarà corrisposto un sussidio cantonale di circa Fr. 9.000,— per migliorie fondiari, che figurerà alle entrate.

9. DIPARTIMENTO DELLE PUBBLICHE COSTRUZIONI

- Fr. 10.500,— *Adattamento di stabili.* Il riordino di alcuni uffici della Residenza governativa reso necessario dai nuovi lavori di costruzione dell'edificio amministrativo provocarono una spesa imprevista di Fr. 4.000,—. Inoltre nel Pretorio di Mendrisio fu applicato all'impianto di riscaldamento un bruciatore ad olio il quale rese necessario il cambiamento della caldaia con una spesa di Fr. 6.500,—.
- Fr. 50.000,— *Manutenzione ordinaria.* Nel corrente anno circa $\frac{1}{3}$ della rete stradale con manutenzione in ghiaia venne cosparso di antipolvere. Questo trattamento si dimostrò molto efficace ma provocò una spesa di circa Fr. 100.000,—. Furono impiegati 25 vagoni di antipolvere pari a 375 ton. con un costo complessivo di franchi 90.000,— ai quali si devono aggiungere Fr. 10.000,— per i lavori di spandimento. I tecnici ritengono che detto antipolvere determini un risparmio di ghiaia, motivo per cui la domanda di credito suppletorio è limitata a Fr. 50.000,—.
- Fr. 40.000,— *Ricostruzione di strade.* Le nostre strade, originariamente costruite per i veicoli a traino animale, risentono enormemente le conseguenze dell'intensità del transito e dell'aumentato peso dei veicoli, così che la necessità di ricostruire muri pericolanti si appalesa ogni giorno indispensabile. La richiesta di un credito suppletorio di Fr. 40.000,— è destinata all'esecuzione di lavori che non possono essere remorati.
- Fr. 70.000,— *Migliorie stradali.* In occasione dei campionati ciclistici mondiali si è resa indispensabile la sistemazione di diverse strade secondarie come per esempio Bioggio-Mulini, Taverner-Carnago-Tesserete ecc. Questi lavori comportarono una spesa di oltre Fr. 100.000,—. Parte di detti lavori sarebbe stata eseguita anche senza lo svolgimento dei campionati mondiali e pertanto la domanda di credito suppletorio è limitata a Fr. 70.000,—.
- Fr. 3.000,— *Missioni del personale forestale.* L'aumento della spesa è cagionato dal numero rilevante di lavori messi in cantiere e dall'assunzione di nuovi ingegneri forestali.
- Fr. 3.000,— *Missioni del personale dell'Ufficio bonifiche.* Anche questo aumento è determinato dal numero rilevante di lavori in corso di esecuzione.
- Fr. 5.000,— *Vivai forestali.* L'impianto dei nuovi grandi vivai di Dalpe e di Brione Verzasca per la coltura di piantine destinate nella maggior parte alle opere di rimboschimento nelle zone colpite dalle valanghe (Leventina e Verzasca) hanno richiesto ingenti spese. Il credito domandato è appena sufficiente per coprire gli impegni già derivanti dal mantenimento in efficienza dei vivai stessi.
- Fr. 16.000,— *Movimento capitali - impianti di ventilazione.* La trasformazione della cucina della Magistrale maschile di Locarno ha reso indispensabile l'esecuzione di un moderno impianto di ventilazione. Inoltre detti lavori comportano il rifacimento di una parte dell'impalcatura, motivo per cui il maggior credito necessario è di Fr. 16.000,—.

10. DIPARTIMENTO DELLE FINANZE

- Fr. 35.000,— *Contributi alla C. P. impiegati e gendarmi.* Il sorpasso è dovuto all'ammissione di diverse domande di riscatto a norma del decreto legislativo 20 maggio 1952 che modifica la legge sulla C. P.

- Fr. 20.000,— *Stipendi al personale straordinario degli Uffici fiscali.* Il credito di Fr. 105.000,— concesso in sede di preventivo è insufficiente. L'assunzione di nuovo personale avventizio, in particolare di dattilografe per i lavori di tassazione, di esazione e di statistica, richiederà un credito supplementare di Fr. 20.000,—.
- Fr. 20.000,— *Assicurazione contro gli infortuni del personale.* Il nuovo credito è necessario per coprire l'aumento di spesa causato dall'aumento del guadagno assicurato (da Fr. 7.800,— a Fr. 9.000,—) e per l'estensione dell'assicurazione a nuovi gruppi di dipendenti.
- Fr. 30.000,— *Contributo alla Cassa di compensazione A.V.S.* L'aumento del volume degli stipendi per il personale comporta una maggior spesa per il contributo A.V.S. Parte di questa maggior spesa è recuperata a carico dei dipendenti.
- Fr. 12.000,— *Stampati per il Dipartimento.* Le spese impreviste per la stampa delle obbligazioni del nuovo Prestito 1953 e di carta da bollo hanno causato il sorpasso del credito disponibile.
- Fr. 2.500,— *Stampati per l'Ufficio stima.* Il sorpasso è dovuto alla stampa di molto materiale indispensabile per la revisione delle stime.
- Fr. 10.000,— *Stampati e oggetti di cancelleria per l'Economato.* Le spese per acquisto di materiale diverso di cancelleria sono sempre in aumento per le crescenti esigenze dei vari servizi.
- Fr. 25.000,— *Spese postali e telefoniche.* Malgrado le misure restrittive introdotte nell'amministrazione statale, le spese, specialmente per l'uso del telefono, sono in continuo aumento. Per la fine anno prevediamo un sorpasso di Fr. 25.000,— sul credito a disposizione.
- Fr. 40.000,— *Spese esecutive per gli Uffici fiscali.* La maggior spesa è causata dall'aumento delle procedure esecutive per l'incasso degli arretrati di imposta cantonale.
- Fr. 20.000,— *Acquisto mobili.* La concentrazione e il controllo di tutti i crediti per acquisto di mobili presso il Dipartimento finanze è apparsa vantaggiosa e questa categoria di spesa ha potuto essere ridotta in misura sensibile. Tuttavia quest'anno la posta di Fr. 80.000,— è superata in seguito al rinnovo di macchine e mobili. Tenendo conto degli impegni già assunti occorre un nuovo credito di Fr. 20.000,— di cui Fr. 3.000,— sono destinati all'acquisto di mobili in ferro (armadi e classificatori) per il servizio tutele e fondazioni.
- Fr. 3.500,— *Supplenze e gratificazioni.* Il credito iniziale di Fr. 2.000,— è già sorpassato di Fr. 2.050,—. Le ulteriori probabili supplenze sino a fine d'anno provocheranno una maggior spesa di altri Fr. 1.500,—.
- Fr. 4.000,— *Indennità alla Commissione di ricorso (stima).* Da un calcolo approssimativo si prevede una spesa supplementare di Fr. 4.000,— avendo caricato a questa voce anche le spese inerenti all'esame e decisione dei ricorsi contro le stime delle revisioni generali.
- Fr. 2.500,— *Rimborso tasse diverse.* Le previsioni per i rimborsi di tasse sono difficilmente valutabili. Già al 15 settembre 1953 si registrava un sorpasso di Fr. 2.000,—. Chiediamo un supplemento di credito di Fr. 2.500,— per coprire il fabbisogno sino a fine esercizio.

Fondi speciali

Fr. 20.000,— *Fondo monumenti storici e artistici.* Per portare a termine i lavori di restauro al Castel Grande in Bellinzona e al battistero di Riva S. Vitale occorre un credito supplementare di Fr. 20.000,—.

Entrate

1. DIPARTIMENTO IGIENE

Fr. 20.000,— *Contributo dei Comuni al servizio dentario.* Alla maggior spesa indicata alle uscite ed al supplemento di credito richiesto farà riscontro un maggior introito di contributi per il servizio dentario, per cui portiamo a Fr. 85.000,— la partecipazione dei Comuni.

2. DIPARTIMENTO AGRICOLTURA

Fr. 9.000,— *Sussidio cantonale per lavori di bonifica al Demanio di Gudo.* I lavori di livellamento e di migliorie fatti ai terreni del Demanio di Gudo con la terra proveniente dallo scavo di fondazione del nuovo palazzo governativo saranno sussidiati, come tutte le altre bonifiche, ed il relativo sussidio figurerà alle entrate — movimento capitali — del Dipartimento dell'agricoltura.

3. DIPARTIMENTO FINANZE

Fr. 14.500,— *Rimborso 2 % A.V.S. a carico personale.* La maggior spesa per contributi AVS iscritta alle uscite è in parte recuperabile a carico del personale per cui prevediamo un maggior gettito di questa posta di Fr. 14.500,— ca.

Facciamo seguire la ricapitolazione completa e dettagliata dei crediti richiesti dai singoli Dipartimenti.

Bilancio ordinario

Uscite

	Sorpasso Fr.	Nuovo credito Fr.	Totale Fr.
INTERNO			
1.2.4.1 Stampati per il Dipartimento	1.978,62	41.021,38	43.000,—
IGIENE			
1.1.3.15 Sussidio all'Istituto di anatomia patologica	—,—	5.000,—	5.000,—
1.2.8.5 Servizio dentario scolastico	—,—	32.000,—	32.000,—
1.5.3.1 Ospedale neuropsichiatrico	—,—	14.300,—	14.300,—
1.5.5.1 Maternità cantonale	—,—	7.000,—	7.000,—
	—,—	58.300,—	58.300,—
LAVORO			
1.2.5.1 Spese telefoniche Ufficio cant. lavoro	—,—	2.000,—	2.000,—
1.2.8.4 Spese diverse	3.189,20	1.810,80	5.000,—
1.3.1.5 Missioni dell'Ufficio cant. di statistica	25,60	974,40	1.000,—
	3.214,80	4.785,20	8.000,—

	Sorpasso Fr.	Nuovo credito Fr.	Totale Fr.
GIUSTIZIA			
1.2.1.2	—,—	20.000,—	20.000,—
1.2.4.3	—,—	4.000,—	4.000,—
1.2.4.5	—,—	2.500,—	2.500,—
1.2.5.1	—,—	2.000,—	2.000,—
1.2.7.1	949,—	1.051,—	2.000,—
1.2.8.5	—,—	3.000,—	3.000,—
1.2.8.6	—,—	2.000,—	2.000,—
1.2.8.10	—,—	5.000,—	5.000,—
1.3.2.1	1.283,20	1.516,80	2.800,—
1.3.2.2	—,—	1.500,—	1.500,—
1.4.-3	9.196,05	803,95	10.000,—
	11.428,25	43.371,75	54.800,—

POLIZIA			
1.2.1.2	—,—	6.000,—	6.000,—
1.2.2.4	4.459,45	1.040,55	5.500,—
1.2.3.1	—,—	4.000,—	4.000,—
1.2.5.1	—,—	12.000,—	12.000,—
1.2.6.4	—,—	9.000,—	9.000,—
1.2.7.1	—,—	3.000,—	3.000,—
1.2.7.2	612,50	1.287,50	1.900,—
1.2.8.3	50,—	2.750,—	2.800,—
1.2.8.8	1.458,45	541,55	2.000,—
1.3.1.3	—,—	1.500,—	1.500,—
1.3.2.2	—,—	20.000,—	20.000,—
1.4.-5	103,30	5.896,70	6.000,—
	6.683,70	67.016,30	73.700,—

MILITARE			
1.2.1.2	—,—	3.800,—	3.800,—
1.2.5.1	—,—	1.000,—	1.000,—
1.2.7.1	1.300,—	—,—	1.300,—
1.2.8.5	—,—	1.000,—	1.000,—
	1.300,—	5.800,—	7.100,—

EDUCAZIONE			
1.1.3.24	1.063,77	4.936,23	6.000,—
1.1.5.5	—,—	10.000,—	10.000,—
1.2.1.5	—,—	40.000,—	40.000,—
1.2.1.6	—,—	70.000,—	70.000,—
1.2.1.8	—,—	5.000,—	5.000,—
1.2.1.10	—,—	10.000,—	10.000,—
1.2.3.1	—,—	10.000,—	10.000,—
1.2.6.1	—,—	1.000,—	1.000,—
1.2.6.2	4.553,05	5.446,95	10.000,—

	<i>Sorpasso</i>	<i>Nuovo credito</i>	<i>Totale</i>
	Fr.	Fr.	Fr.
1.2.6.6 Materiale di insegnamento per corsi apprendisti	298,17	4.701,83	5.000,—
1.2.6.15 id. id. per i corsi preprofessionali	580,03	3.419,97	4.000,—
1.2.6.20 Spese per le scuole di economia domest.	—,—	12.000,—	12.000,—
1.2.7.1 Supplenze ai docenti e diverse	—,—	5.000,—	5.000,—
1.2.7.2 Compensi per insegnamento canto nelle scuole secondarie e maggiori	—,—	3.000,—	3.000,—
1.2.7.5 Compensi per insegn. lavori femminili	—,—	1.500,—	1.500,—
1.2.7.10 Gratificazioni 25.mo e 40.mo	3.635,05	64,95	3.700,—
1.3.2.3 Rimborso trasferte ai docenti per lezioni fuori sede	1.795,35	1.204,65	3.000,—
	<u>11.925,42</u>	<u>187.274,58</u>	<u>199.200,—</u>

AGRICOLTURA

1.1.3.3 Sussidi per l'assicurazione del bestiame	—,—	4.000,—	4.000,—
1.1.3.24 Sussidi alle latterie e centri screm. latte	—,—	1.000,—	1.000,—
1.1.3.26 Sussidi all'esposiz. nazion. dell'agricoltura	—,—	6.000,—	6.000,—
1.5.14.1 Vivaio Trevano	—,—	35.000,—	35.000,—
2.1.-1 Lavori bonifica al Demanio agr. Gudo	25.000,—	9.000,—	34.000,—
	<u>25.000,—</u>	<u>55.000,—</u>	<u>80.000,—</u>

COSTRUZIONI

1.2.6.2 Adattamento stabili	10.500,—	—,—	10.500,—
1.2.6.3 Manutenzione ordinaria	—,—	50.000,—	50.000,—
1.2.6.8 Ricostruzioni stradali	—,—	40.000,—	40.000,—
1.2.6.9 Opere di miglioria	70.000,—	—,—	70.000,—
1.2.6.14 Manutenzione mobili	1.000,—	—,—	1.000,—
1.3.1.3 Missioni del personale forestale	—,—	3.000,—	3.000,—
1.3.1.4 Missioni del personale Ufficio bonifiche	—,—	3.000,—	3.000,—
1.5.16.1 Vivaia forestali cantonali	—,—	5.000,—	5.000,—
2.1.-4 Movimento capitali - impianti ventil.	16.000,—	—,—	16.000,—
	<u>97.500,—</u>	<u>101.000,—</u>	<u>198.500,—</u>

FINANZE

1.1.5.5 Contributi alla C. P. imp. e gendarmi	—,—	35.000,—	35.000,—
1.2.1.3 Stipendi al personale straordinario	—,—	20.000,—	20.000,—
1.2.2.2 Assicurazione infortuni del personale	9.022,—	10.978,—	20.000,—
1.2.2.4 Contributo alla Cassa Comp. A.V.S.	—,—	30.000,—	30.000,—
1.2.4.1 Stampati per il Dipartimento	3.302,95	8.697,05	12.000,—
1.2.4.2 Stampati per l'Ufficio stima	2.322,20	177,80	2.500,—
1.2.4.8 Stampati e oggetti di cancelleria	—,—	10.000,—	10.000,—
1.2.5.1 Spese postali e telefoniche	—,—	25.000,—	25.000,—
1.2.5.2 Spese esecutive Uffici fiscali	25.233,60	14.766,40	40.000,—
1.2.6.1 Acquisto mobili	—,—	20.000,—	20.000,—
1.2.7.1 Supplenze e gratificazioni	2.050,—	1.450,—	3.500,—
1.3.2.2 Indennità alla Commissione ric. stime	—,—	4.000,—	4.000,—
1.4.-7 Rimborso tasse diverse	2.025,25	474,75	2.500,—
	<u>43.956,—</u>	<u>180.544,—</u>	<u>224.500,—</u>

Fondi speciali

Fondo monumenti storici e artistici	—,—	20.000,—	20.000,—
-------------------------------------	-----	----------	----------

Entrate

	Sorpasso Fr.	Nuovo credito Fr.	Totale Fr.
IGIENE			
1.3.2.3 Contributo dei Comuni per il servizio dentario	—,—	20.000,—	20.000,—
AGRICOLTURA			
2.3.-2 Sussidio cantonale per miglione al Demanio Gudo	—,—	9.000,—	9.000,—
FINANZE			
1.3.2.9 Rimborso 2 % A.V.S. a carico personale	—,—	14.500,—	14.500,—

RIASSUNTO GENERALE

Bilancio ordinario

Uscite

	Sorpasso Fr.	Nuovo credito Fr.	Totale Fr.
Dipartimento interno	1.978,62	41.021,38	43.000,—
» igiene	—,—	58.300,—	58.300,—
» lavoro	3.214,80	4.785,20	8.000,—
» giustizia	11.428,25	43.371,75	54.800,—
» polizia	6.683,70	67.016,30	73.700,—
» militare	1.300,—	5.800,—	7.100,—
» educazione	11.925,42	187.274,58	199.200,—
» agricoltura	25.000,—	55.000,—	80.000,—
» costruzioni	97.500,—	108.000,—	205.500,—
» finanze	43.956,—	180.544,—	224.500,—
	202.986,79	744.113,21	947.100,—

Fondi speciali

Fondo monumenti storici e artistici	—,—	20.000,—	20.000,—
-------------------------------------	-----	----------	----------

Entrate

	Maggior entrata Fr.	Nuova previsione Fr.	Totale Fr.
Dipartimento igiene	—,—	20.000,—	20.000,—
» agricoltura	—,—	9.000,—	9.000,—
» finanze	—,—	14.500,—	14.500,—
	—,—	43.500,—	43.500,—

Ciò premesso, vi invitiamo a voler esaminare e a dare la vostra approvazione all'annesso disegno di decreto legislativo.

Vogliate gradire, onorevoli signori Presidente e Consiglieri, l'espressione del migliore ossequio.

Per il Consiglio di Stato,

Il Presidente :
Celio

Il Cons. Segr. di Stato :
Canevascini

Disegno di

DECRETO LEGISLATIVO
concernente la concessione di crediti suppletori al bilancio di previsione
per l'esercizio 1953

(del)

Il Gran Consiglio
della Repubblica e Cantone del Ticino
visto il messaggio 6 novembre 1953 n. 455 del Consiglio di Stato,

decreta:

Art. 1. — Sono accordati i seguenti crediti suppletori al bilancio di previsione 1953 e ratificate le sottoelencate spese per sorpasso di disponibilità :

Bilancio ordinario

Uscite

	<i>Sorpasso</i>	<i>Nuovo credito</i>	<i>Totale</i>
	Fr.	Fr.	Fr.
INTERNO			
1.2.4.1 Stampati per il Dipartimento	1.978,62	41.021,38	43.000,—
IGIENE			
1.1.3.15 Sussidio all'Istituto di anatomia patologica	—,—	5.000,—	5.000,—
1.2.8.5 Servizio dentario scolastico	—,—	32.000,—	32.000,—
1.5.3.1 Ospedale neuropsichiatrico	—,—	14.300,—	14.300,—
1.5.5.1 Maternità cantonale	—,—	7.000,—	7.000,—
	—,—	58.300,—	58.300,—
LAVORO			
1.2.5.1 Spese telefoniche Ufficio cant. lavoro	—,—	2.000,—	2.000,—
1.2.8.4 Spese diverse	3.189,20	1.810,80	5.000,—
1.3.1.5 Missioni dell'Ufficio cant. di statistica	25,60	974,40	1.000,—
	3.214,80	4.785,20	8.000,—
GIUSTIZIA			
1.2.1.2 Stipendi personale straordinario	—,—	20.000,—	20.000,—
1.2.4.3 Stampati per Ufficio esec. e fall.	—,—	4.000,—	4.000,—
1.2.4.5 Stampati per Registro fond. definitivo	—,—	2.500,—	2.500,—
1.2.5.1 Spese postali e telefoniche	—,—	2.000,—	2.000,—
1.2.7.1 Supplenze	949,—	1.051,—	2.000,—
1.2.8.5 Perizie penali	—,—	3.000,—	3.000,—

	<i>Sorpasso</i>	<i>Nuovo credito</i>	<i>Totale</i>
	Fr.	Fr.	Fr.
1.2.8.6 Parcelle a carico dello Stato	—,—	2.000,—	2.000,—
1.2.8.10 Retta detenuti Ospedale neuropsichiatr.	—,—	5.000,—	5.000,—
1.3.2.1 Indennità membri e supplenti T.A.	1.283,20	1.516,80	2.800,—
1.3.2.2 Trasferta Procura pubblica e Giudice istruttore	—,—	1.500,—	1.500,—
1.4.-3 Rimborsi diversi	9.196,05	803,95	10.000,—
	<u>11.428,25</u>	<u>43.371,75</u>	<u>54.800,—</u>

POLIZIA

1.2.1.2 Stipendi al personale straordinario	—,—	6.000,—	6.000,—
1.2.2.4 Assicurazione R. C. veicoli a motore degli agenti di polizia	4.459,45	1.040,55	5.500,—
1.2.3.1 Illuminazione e riscaldamento per i posti di gendarmeria	—,—	4.000,—	4.000,—
1.2.5.1 Posta, telegrafo e telefono	—,—	12.000,—	12.000,—
1.2.6.4 Acquisto targhe veicoli	—,—	9.000,—	9.000,—
1.2.7.1 Supplenze	—,—	3.000,—	3.000,—
1.2.7.2 Gratificazioni	612,50	1.287,50	1.900,—
1.2.8.3 Indennità e spese per servizi straord. di polizia	50,—	2.750,—	2.800,—
1.2.8.8 Spese diverse	1.458,45	541,55	2.000,—
1.3.1.3 Indennità alla Commissione esercenti	—,—	1.500,—	1.500,—
1.3.2.2 Indennità ai gendarmi per perlustra- zioni e traslochi	—,—	20.000,—	20.000,—
1.4.-5 Rimborso tasse veicoli	103,30	5.896,70	6.000,—
	<u>6.683,70</u>	<u>67.016,30</u>	<u>73.700,—</u>

MILITARE

1.2.1.2 Stipendi del personale straordinario	—,—	3.800,—	3.800,—
1.2.5.1 Spese telefoniche	—,—	1.000,—	1.000,—
1.2.7.1 Gratificazioni 25.mo e 40.mo	1.300,—	—,—	1.300,—
1.2.8.5 Spese varie	—,—	1.000,—	1.000,—
	<u>1.300,—</u>	<u>5.800,—</u>	<u>7.100,—</u>

EDUCAZIONE

1.1.3.24 Sussidio refezioni corsi preprofessionali	1.063,77	4.936,23	6.000,—
1.1.5.5 Dotazione fondo prestiti d'onore	—,—	10.000,—	10.000,—
1.2.1.5 Stipendi al corpo insegnante	—,—	40.000,—	40.000,—
1.2.1.6 Indennità di carovita ai docenti	—,—	70.000,—	70.000,—
1.2.1.8 Agli incaricati dei corsi apprendisti	—,—	5.000,—	5.000,—
1.2.1.10 Agli incaricati dei corsi preprofessionali	—,—	10.000,—	10.000,—
1.2.3.1 Illuminazione e risc. istituti scolastici	—,—	10.000,—	10.000,—
1.2.6.1 Manutenzione mobili	—,—	1.000,—	1.000,—
1.2.6.2 Materiale e lavori pulizia istituti scol.	4.553,05	5.446,95	10.000,—
1.2.6.6 Materiale di insegnamento per corsi apprendisti	298,17	4.701,83	5.000,—
1.2.6.15 id. id. per i corsi preprofessionali	580,03	3.419,97	4.000,—
1.2.6.20 Spese per le scuole di economia domest.	—,—	12.000,—	12.000,—
1.2.7.1 Supplenze ai docenti e diverse	—,—	5.000,—	5.000,—
1.2.7.2 Compensi per insegnamento canto nelle scuole secondarie e maggiori	—,—	3.000,—	3.000,—
1.2.7.5 Compensi per insegn. lavori femminili	—,—	1.500,—	1.500,—

	<i>Sorpasso</i>	<i>Nuovo credito</i>	<i>Totale</i>
	Fr.	Fr.	Fr.
1.2.7.10 Gratificazioni 25.mo e 40.mo	3.635,05	64,95	3.700,—
1.3.2.3 Rimborsamento trasferite ai docenti per lezioni fuori sede	1.795,35	1.204,65	3.000,—
	<u>11.925,42</u>	<u>187.274,58</u>	<u>199.200,—</u>

AGRICOLTURA

1.1.3.3 Sussidi per l'assicurazione del bestiame	—,—	4.000,—	4.000,—
1.1.3.24 Sussidi alle latterie e centri screm. latte	—,—	1.000,—	1.000,—
1.1.3.26 Sussidi all'esposiz. nazion. dell'agricoltura	—,—	6.000,—	6.000,—
1.5.14.1 Vivaio Trevano	—,—	35.000,—	35.000,—
2.1.-1 Lavori bonifica al Demanio agr. Gudo	25.000,—	9.000,—	34.000,—
	<u>25.000,—</u>	<u>55.000,—</u>	<u>80.000,—</u>

COSTRUZIONI

1.2.6.2 Adattamento stabili	10.500,—	—,—	10.500,—
1.2.6.3 Manutenzione ordinaria	—,—	50.000,—	50.000,—
1.2.6.8 Ricostruzioni stradali	—,—	40.000,—	40.000,—
1.2.6.9 Opere di miglioria	70.000,—	—,—	70.000,—
1.2.6.14 Manutenzione mobili	1.000,—	—,—	1.000,—
1.3.1.3 Missioni del personale forestale	—,—	3.000,—	3.000,—
1.3.1.4 Missioni del personale Ufficio bonifiche	—,—	3.000,—	3.000,—
1.5.16.1 Vivai forestali cantonali	—,—	5.000,—	5.000,—
2.1.-4 Movimento capitali - impianti ventil.	16.000,—	—,—	16.000,—
	<u>97.500,—</u>	<u>101.000,—</u>	<u>198.500,—</u>

FINANZE

1.1.5.5 Contributi alla C. P. imp. e gendarmi	—,—	35.000,—	35.000,—
1.2.1.3 Stipendi al personale straordinario	—,—	20.000,—	20.000,—
1.2.2.2 Assicurazione infortuni del personale	9.022,—	10.978,—	20.000,—
1.2.2.4 Contributo alla Cassa Comp. A.V.S.	—,—	30.000,—	30.000,—
1.2.4.1 Stampati per il Dipartimento	3.302,95	8.697,05	12.000,—
1.2.4.2 Stampati per l'Ufficio stima	2.322,20	177,80	2.500,—
1.2.4.8 Stampati e oggetti di cancelleria	—,—	10.000,—	10.000,—
1.2.5.1 Spese postali e telefoniche	—,—	25.000,—	25.000,—
1.2.5.2 Spese esecutive Uffici fiscali	25.233,60	14.766,40	40.000,—
1.2.6.1 Acquisto mobili	—,—	20.000,—	20.000,—
1.2.7.1 Supplenze e gratificazioni	2.050,—	1.450,—	3.500,—
1.3.2.2 Indennità alla Commissione ric. stime	—,—	4.000,—	4.000,—
1.4.-7 Rimborsamento tasse diverse	2.025,25	474,75	2.500,—
	<u>43.956,—</u>	<u>180.544,—</u>	<u>224.500,—</u>

Fondi speciali

Fondo monumenti storici e artistici	—,—	20.000,—	20.000,—
-------------------------------------	-----	----------	----------

Entrate

IGIENE

1.3.2.3 Contributo dei Comuni per il servizio dentario	—,—	20.000,—	20.000,—
---	-----	----------	----------

	<i>Sorpasso</i> Fr.	<i>Nuovo credito</i> Fr.	<i>Totale</i> Fr.
AGRICOLTURA			
2.3.-2 Sussidio cantonale per migliorie al Demanio Gudo	—,—	9.000,—	9.000,—
FINANZE			
1.3.2.9 Rimborso 2 % A.V.S. a carico personale	—,—	14.500,—	14.500,—

RIASSUNTO GENERALE

Bilancio ordinario

Uscite

Dipartimento interno	1.978,62	41.021,38	43.000,—
» igiene	—,—	58.300,—	58.300,—
» lavoro	3.214,80	4.785,20	8.000,—
» giustizia	11.428,25	43.371,75	54.800,—
» polizia	6.683,70	67.016,30	73.700,—
» militare	1.300,—	5.800,—	7.100,—
» educazione	11.925,42	187.274,58	199.200,—
» agricoltura	25.000,—	55.000,—	80.000,—
» costruzioni	97.500,—	108.000,—	205.500,—
» finanze	43.956,—	180.544,—	224.500,—
	<u>202.986,79</u>	<u>744.113,21</u>	<u>947.100,—</u>

Fondi speciali

Fondo monumenti storici e artistici	—,—	20.000,—	20.000,—
-------------------------------------	-----	----------	----------

Entrate

	<i>Maggior</i> <i>entrata</i> Fr.	<i>Nuova</i> <i>previsione</i> Fr.	<i>Totale</i> Fr.
Dipartimento igiene	—,—	20.000,—	20.000,—
» agricoltura	—,—	9.000,—	9.000,—
» finanze	—,—	14.500,—	14.500,—
		<u>43.500,—</u>	<u>43.500,—</u>

Totale dei nuovi crediti accordati sul bilancio	Fr. 744.113,21
Totale delle spese ratificate	» 202.986,79
	<u>Fr. 947.100,—</u>
Nuove entrate autorizzate	» 43.500,—
Totale crediti suppletori sul bilancio	<u>Fr. 903.600,—</u>
Totale nuovi crediti accordati sulle uscite dei fondi speciali	<u>Fr. 20.000,—</u>

Art. 2. — Il presente decreto non è di carattere obbligatorio generale ed entra in vigore con la pubblicazione nel Bollettino ufficiale delle leggi e degli atti esecutivi.